



📍 MARCHÉS DE NOËL  
EN ALSACE ET FORÊT-NOIRE

Au-delà de la féérie alsacienne



Voyages  
**traditours**  
au cœur des traditions

# Votre itinéraire de 10 jours

## Allemagne & France | Traditours Flex

Nos voyages Traditours Flex sont conçus à partir de nos circuits terrestres réguliers, mais vous offrent une formule différente. Il s'agit d'un séjour idéal pour les gens qui sont à la recherche d'un peu plus de liberté lors d'un voyage de groupe organisé. Effectivement, vous serez en compagnie d'autres voyageurs, de votre guide national et de votre accompagnateur pour ce voyage, mais bénéficierez également de moments libres. Des temps libres et des repas libres sont judicieusement choisis tout au long de votre parcours. Laissez-vous guider et évadez-vous à des moments opportuns, selon l'itinéraire de votre voyage!

### Jour 1 | Départ de Montréal

Rencontre à l'aéroport de Montréal avec notre accompagnateur Traditours et assistance aux formalités d'enregistrement. Envol à destination de Francfort, en Allemagne. Repas et nuit dans l'avion.



### Jour 2 | Francfort (Allemagne)

Dès notre arrivée à Francfort, nous serons accueillis par notre guide francophone qui nous fera découvrir toutes les splendeurs de sa région. Visite guidée de cette ville de renommée mondiale grâce à sa puissance économique et à sa richesse culturelle. Nous y découvrirons, entre autres, la cathédrale Saint-Barthélemy, la maison de Goethe et la très typique place Römerberg sur laquelle se trouve l'hôtel de ville. Nous y verrons également le vieil opéra qui fut reconstruit en 1981 après les dévastations de la Seconde Guerre mondiale. Transfert et installation à l'hôtel. Temps libre afin de profiter de la ville et du marché de Noël de Francfort, l'un des plus importants en Allemagne avec plus de 200 chalets de bois et le plus grand arbre de Noël du pays. Souper libre. Nuit à Francfort.

#### ★ À ne pas manquer

- Visite guidée de Francfort
- Temps libre afin de profiter du marché de Noël de Francfort, l'un des plus importants du pays



### Jour 3 | Heidelberg - Strasbourg (France)

Déjeuner. Départ en direction de Heidelberg, ville universitaire d'importance et l'un des berceaux de la réforme protestante du 16<sup>e</sup> siècle. En arrivant, visite guidée de la ville au cours de laquelle nous découvrirons, entre autres, la vieille ville, la Neckarmünzplatz, place importante dans le centre historique de Heidelberg, et son église du St-Esprit. Dîner au restaurant. En après-midi, visite du château de Heidelberg avec son musée de la pharmacie, son grand tonneau, dont la contenance est d'environ 220 000 litres, et sa tour. Poursuite de la route vers Strasbourg, dans la région de l'Alsace en France. Arrivée, transfert et installation à l'hôtel. Souper. Nuit à Strasbourg.

#### ★ À ne pas manquer

- Visite guidée de Heidelberg
- Visite du château de Heidelberg

*L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.*



## Jour 4 | Route des potiers - Kirrwiller - Strasbourg

Déjeuner. Départ pour la découverte de la Route des potiers, située au nord de l'Alsace entre les Vosges et le Rhin. Cette région pittoresque est une terre d'artisanat et d'histoire, parsemée de villages typiques et de châteaux. Dîner dansant dans un music-hall. Retour à Strasbourg en fin d'après-midi. Souper libre et nuit à Strasbourg.

### ★ À ne pas manquer

- Découverte de la Route des potiers
- Dîner dansant dans un music-hall



## Jour 5 | Strasbourg

Déjeuner. Aujourd'hui, notre journée sera consacrée à la découverte de Strasbourg, capitale alsacienne. Visite guidée du vieux Strasbourg avec, entre autres, la cathédrale et le quartier de la Petite France, célèbre pour ses canaux et ses charmantes maisons à colombages colorées. Passage dans le quartier des Tanneurs, découverte des ponts couverts et de la terrasse panoramique Vauban avant de visiter le quartier allemand. Dîner et après-midi libres pour découvrir, à notre guise, le marché de Noël de Strasbourg, l'un des plus anciens et des plus grands d'Europe. Souper libre et nuit à Strasbourg.

### ★ À ne pas manquer

- Visite guidée du vieux Strasbourg
- Visite du quartier allemand
- Temps libre pour découvrir le marché de Noël de Strasbourg, l'un des plus anciens et plus grands d'Europe



## Jour 6 | Gengenbach (Allemagne) - Fribourg-en-Brisgau

Déjeuner, puis départ vers la Forêt-Noire, en Allemagne. Notre premier arrêt sera à Gengenbach, ville médiévale parfaitement préservée où nous serons enchantés par l'harmonie des différentes architectures présentes. Nous ferons également la visite, à Wolfach, d'une usine de verre et de son village de Noël. Reprise de la route et dîner à Fribourg-en-Brisgau qui se trouve à la lisière de la Forêt-Noire. Visite guidée de cette charmante ville puis découverte de son marché de Noël. Nous serons émerveillés par l'incroyable diversité des produits offerts. Que ce soit le verre soufflé ou les jouets en bois aux couleurs vives, ces accessoires typiques de la région nous raviront. Installation à l'hôtel. Souper libre et nuit à Fribourg-en-Brisgau.

### ★ À ne pas manquer

- Découverte de Gengenbach
- Visite d'une usine de verre à Wolfach, avec son village de Noël
- Découverte du marché de Noël de Fribourg-en-Brisgau à la lisière de la Forêt-Noire



## Jour 7 | Vieux-Brisach - Colmar (France) - Ribeauvillé

Déjeuner. Départ vers Vieux-Brisach où nous ferons une découverte panoramique de cette ville allemande bordée par le Rhin. Reprise de la route en direction de Colmar, en France. Dîner suivi d'une visite guidée de la ville où nous verrons, entre autres, le quai de la Poissonnerie, le quartier des Tanneurs et la vieille ville avec toutes ses maisons à colombages. Poursuite avec la découverte des marchés de Noël du vieux Colmar où toutes les ruelles décorées nous invitent à la flânerie et au rêve. Souper libre. Route vers Ribeauvillé. Arrivée, installation et nuit à l'hôtel.

### ★ À ne pas manquer

- Découverte panoramique de Vieux-Brisach
- Visite guidée de Colmar
- Découverte des marchés de Noël du vieux Colmar



## Jour 8 | Orschwiller - Riquewihr - Ribeauvillé

Déjeuner. Départ en direction d'Orschwiller pour la visite du château médiéval Haut-Koenigsbourg qui fut, pendant des siècles, le témoin de conflits européens et de rivalités entre les rois et les empereurs. Route vers Riquewihr. En chemin, nous emprunterons la Route des vins d'Alsace avec ses villages pittoresques. Arrivée et dîner. Puis, visite d'une cave à vins, suivie d'une dégustation. Poursuite avec la visite guidée de la ville. Cette cité médiévale charmante et réputée, située en plein cœur des vignobles alsaciens, est un véritable musée à ciel ouvert qui a gardé le même aspect depuis des siècles. Ensuite, nous profiterons d'un temps libre pour découvrir le marché de Noël de Riquewihr à notre guise. Retour à Ribeauvillé. Souper libre et nuit à l'hôtel.

### ★ À ne pas manquer

- Visite du château médiéval Haut-Koenigsbourg
- Découverte de la Route des vins d'Alsace
- Visite d'une cave à vins, suivie d'une dégustation
- Visite guidée de Riquewihr, un véritable musée à ciel ouvert
- Découverte du marché de Noël de Riquewihr



## Jour 9 | Vallée de Munster - Ribeauvillé

Déjeuner avant de quitter vers la vallée de Munster où nous visiterons la Maison du Fromage avec ses étables et sa marcairerie. Nous dégusterons ce fromage particulier dont l'origine remonterait à l'époque de Charlemagne lorsque des moines vinrent christianiser la région. Dîner typique dans une ferme-auberge. En après-midi, temps libre afin de découvrir le marché de Noël médiéval de Ribeauvillé ou profiter des installations de l'hôtel à notre guise. Souper d'au revoir. Nuit à l'hôtel.

### ★ À ne pas manquer

- Visite de la Maison du Fromage et dégustation
- Dîner typique dans une ferme-auberge
- Découverte du marché de Noël médiéval de Ribeauvillé

## Jour 10 | Mulhouse - Montréal

Déjeuner. Selon l'horaire du vol, transfert à l'aéroport de Mulhouse. Assistance aux formalités d'enregistrement et envol à destination de Montréal. Repas dans l'avion. Arrivée à Montréal.

# Inclusions et exclusions

## Inclusions

- Les vols internationaux Montréal / Francfort & Mulhouse / Montréal
- Les taxes internationales d'aéroports
- Le fonds d'indemnisation OPC
- Un accompagnateur de l'équipe Traditours durant tout le séjour
- Un guide national parlant français durant tout le séjour
- Des guides locaux pour les visites de sites spécifiques
- Le service d'écouteurs individuels pendant tout le circuit (à partir de 15 participants)
- Tous les transports et transferts en autocar climatisé
- 8 nuitées en hôtels 4\*
- Les taxes et services
- Les repas tels que mentionnés au programme, dont :
  - un dîner dansant dans un music-hall
  - un dîner typique dans une ferme-auberge de la vallée de Munster
- Toutes les activités, visites, excursions et droits d'entrée mentionnés au programme, dont :

### ALLEMAGNE

#### Francfort

- Visite guidée de la ville, où nous découvrirons, entre autres, la cathédrale Saint-Barthélemy, la maison de Goethe, la place Römerberg et le vieil opéra

#### Heidelberg

- Visite guidée de la ville où nous découvrirons, entre autres, la vieille ville, la Neckarmünzplatz et son église du St-Esprit

#### Gengenbach

- Arrêt pour découvrir cette ville médiévale parfaitement préservée

#### Fribourg-en-Brisgau

- Visite guidée de la ville

#### Vieux-Brisach

- Découverte panoramique de la ville

### FRANCE

#### Strasbourg & ses environs

- Découverte de la Route des potiers
- Visite guidée avec, entre autres, la cathédrale, le quartier de la Petite France, le quartier des Tanneurs et le quartier allemand

#### Colmar

- Visite guidée de la ville où nous verrons, entre autres, le quai de la Poissonnerie, le quartier des Tanneurs et la vieille ville avec toutes ses maisons à colombages

#### Riquewihr

- Visite guidée de la ville

#### Ribeauvillé

- Découverte de la ville

## Exclusions

Les repas libres (1 dîner et 6 soupers), les pourboires, les dépenses personnelles et les frais d'obtention de l'ETIAS pour les Canadiens (*autorisation électronique pour voyager*), si applicable.

*L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.*

# Les coups de coeur Voyages Traditours inclus:

---

## NOS MOMENTS «FLEX»

- Temps libre afin de profiter de la ville et du marché de Noël de Francfort
- Découverte du marché de Noël de Strasbourg
- Découverte du marché de Noël de Fribourg-en-Brisgau
- Découverte des marchés de Noël du vieux Colmar
- Temps libre pour découvrir le marché de Noël de Riquewihr
- Après-midi libre à Ribeauvillé pour découvrir son marché de Noël

## VISITES & DÉCOUVERTES

- Visite du château de Heidelberg avec son musée de la pharmacie, son grand tonneau et sa tour
- À Wolfach, visite d'une usine de verre et de son village de Noël
- Visite du château médiéval du Haut-Kœnigsbourg
- Visite d'une cave à vins à Riquewihr, avec dégustation
- Visite de la maison du Fromage, avec dégustation, dans la vallée de Munster

*L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.*

MNA10-WEB | Document généré le lundi 22 septembre 2025 07:08

# VOTRE VOYAGE, VOTRE FORMULE



## NOS CIRCUITS



### Petits groupes

Explorez le monde dans l'ambiance conviviale d'un groupe de 20 voyageurs au maximum.



### Traditours Flex

Profitez de moments de liberté pour explorer le pays visité à votre rythme.



### Solos & Célibataires

Découvrez les plus beaux coins de la planète en étant entouré d'autres voyageurs solos.



### Voyages organisés en ski et à vélo

Énergisez-vous grâce à notre gamme de voyages actifs, en ski et à vélo.



### Randonnées

Comblez vos envies d'aventures avec nos itinéraires axés sur la marche à pied.



### Destination mystère

Vivez l'expérience mémorable de partir sans connaître la destination !



### Moto

Sillonnez les plus belles routes du monde avec un groupe de passionnés.



## NOS CROISIÈRES



### Croisières maritimes

Combinez la visite de villes et de sites naturels d'exception.



### Croisières fluviales

Naviguez au cœur des régions les plus pittoresques d'Europe.



### Combinés Terre & Mer

Combinez l'expérience d'un circuit terrestre et d'une croisière en un seul voyage.



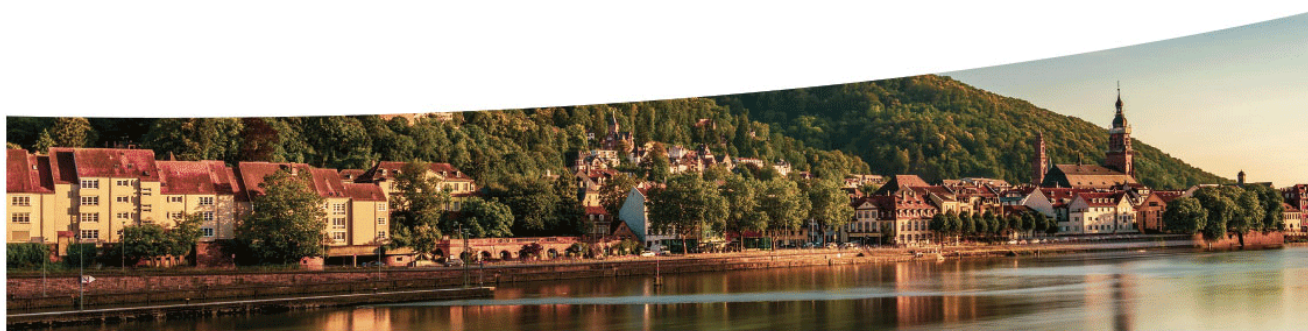
### Traversées océaniques

Profitez d'une traversée océanique en direction d'une région du monde qui vous fait rêver.



### Croisières en catamaran

Accédez à des endroits souvent méconnus et admirez des paysages idylliques.



L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.

MNA10-WEB | Document généré le lundi 22 septembre 2025 07:08



## VALEUR AJOUTÉE À L'EXPÉRIENCE DE VOYAGE

### NIVEAUX

| Fidéli-T1 | Fidéli-T2   | Fidéli-T3     | Fidéli-T4     | Fidéli-T5       |
|-----------|-------------|---------------|---------------|-----------------|
| 1 voyage  | 2-9 voyages | 10-14 voyages | 15-19 voyages | 20 voyages et + |

### BÉNÉFICES

L'historique de tous vos voyages Traditours est considéré

|                                                         |  |          |                                   |                                   |                                   |
|---------------------------------------------------------|--|----------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Ensemble de départ du voyageur                          |  |          |                                   |                                   |                                   |
| Cadeau du voyageur*                                     |  |          |                                   |                                   |                                   |
| Sac réutilisable à collectionner                        |  |          |                                   |                                   |                                   |
| Privilège de participation aux encans voyage            |  |          |                                   |                                   |                                   |
| Rabais sur les événements spéciaux Traditours           |  |          |                                   |                                   |                                   |
| Événement VIP annuel                                    |  |          |                                   |                                   |                                   |
| Éligibilité aux tirages annuels de cadeaux-T            |  | 1 tirage | 1 tirage                          | 2 tirage                          | 3 tirage                          |
| Crédits Fidéli-T**<br>(Applicables sur un futur voyage) |  |          | 150 \$<br>crédits<br>Fidéli-T     | 200 \$<br>crédits<br>Fidéli-T     | 300 \$<br>crédits<br>Fidéli-T     |
| À la réservation du 10 <sup>e</sup> voyage***           |  |          | +100 \$<br>rabais<br>anniversaire |                                   |                                   |
| À la réservation du 15 <sup>e</sup> voyage***           |  |          |                                   | +200 \$<br>rabais<br>anniversaire |                                   |
| À la réservation du 20 <sup>e</sup> voyage***           |  |          |                                   |                                   | +300 \$<br>rabais<br>anniversaire |

\*Un cadeau au choix offert aux voyageurs au moment de l'achat d'un voyage. \*\*Ces crédits, valides pour 12 mois, sont émis au 31 décembre de chaque année si un voyage admissible a été effectué par le voyageur dans l'année civile se terminant audit 31 décembre. \*\*\*Ces rabais sont émis à la réservation et applicables sur le règlement final du voyage anniversaire souligné. Dès qu'un voyageur satisfait au critère d'admissibilité d'un niveau supérieur, ce dernier entre en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier de l'année suivante.

L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.

MNA10-WEB | Document généré le lundi 22 septembre 2025 07:08

## LE SECRET LE MIEUX GARDÉ DE TRADITOURS

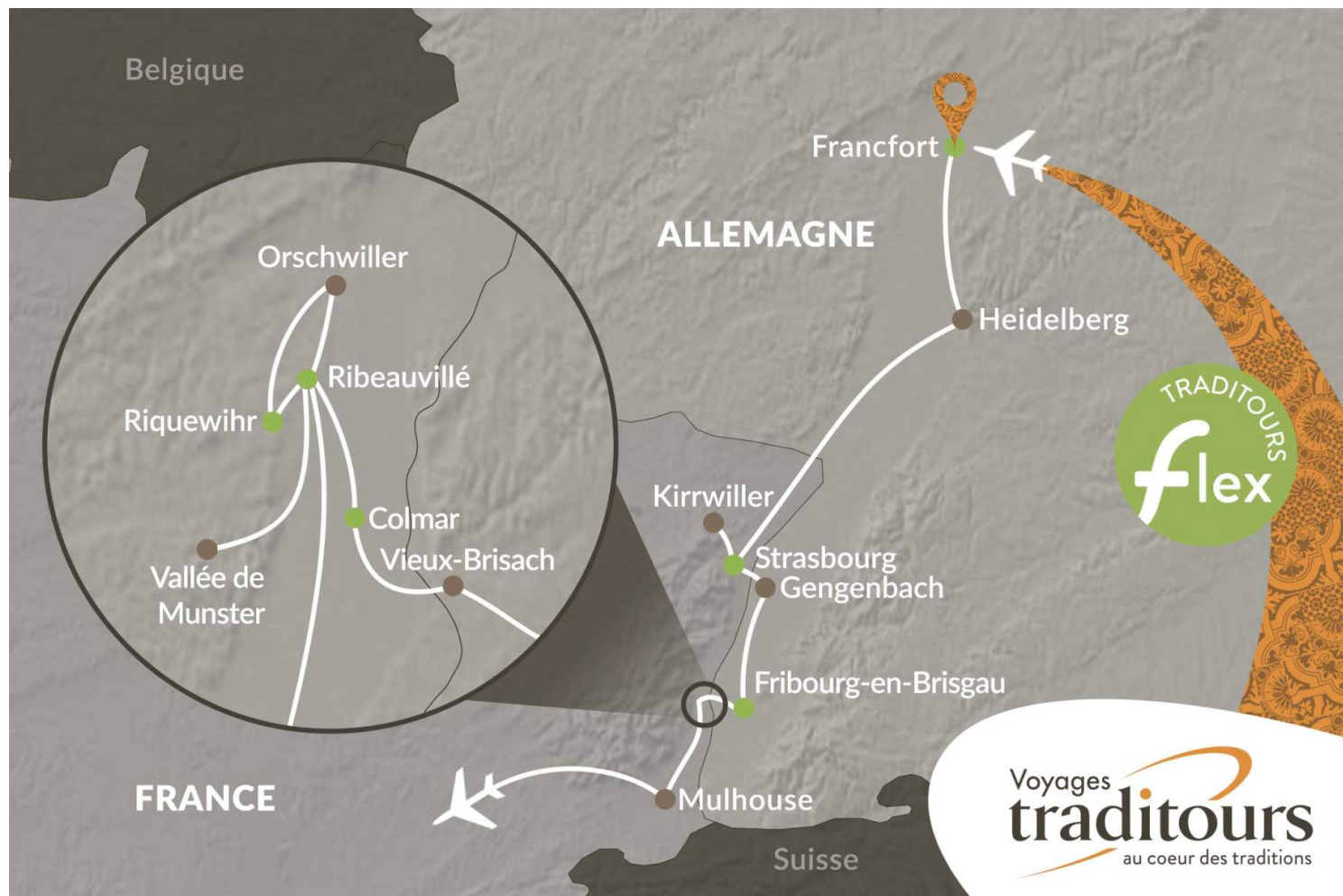


En quête d'une forme de voyage surprenante en tous points? Le Voyage Mystère<sup>MC</sup> saura répondre aux attentes des plus grands voyageurs! Nous vous conduirons dans des lieux exceptionnels et uniques. Vivez l'expérience inoubliable de partir sans connaître la destination ni le déroulement de vos journées. De 2006 à aujourd'hui, les destinations Namibie, Bali, Équateur & îles Galápagos, Birmanie, Madagascar, Taïwan, Inde du Sud, Singapour & Malaisie, Hawaï, Indonésie, Slovénie et Kenya ont été offertes dans le cadre de ce concept unique et exclusif à Voyages Traditours.

*L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.*

MNA10-WEB | Document généré le lundi 22 septembre 2025 07:08

# Votre itinéraire en image



## Les plus Traditours

- + Une POCHETTE souvenir personnalisée (par couple ou par participant voyageant seul).
- + Des DOCUMENTS informatifs illustrés sur les régions visitées (par couple ou par participant voyageant seul).
- + Le SOUVENIR d'un voyage inoubliable au cœur des traditions!
- + Les TRANSFERTS en autobus de Québec.  
<https://traditours.com/nos-services#TransfertAutobus>
- + Une OFFRE spéciale hôtel aéroport de Montréal et stationnement.  
<https://traditours.com/nos-services#HotelStationnement>
- + La possibilité de compenser les émissions de CO2 de nos voyages en plantant des arbres. <https://traditours.com/compensation-carbone-voyage>
- + Programme de reconnaissance Passeport Fidéli-T  
<https://traditours.com/passeport-fideli-t>

MNA10-WEB | Document généré le lundi 22 septembre 2025 07:08

**Nos conseillers sont disponibles pour répondre à vos questions !**

**TRADITOURS.COM**

**info@traditours.com**

**BUREAU DE LAVAL**

1575, boul. de l'Avenir  
bureau 150  
Laval, H7S 2N5

514 907-7712

**BUREAU DE QUÉBEC**

1305, boul. Lebourgneuf  
bureau 120  
Québec, G2K 2E4

418 907-9595

Voyages  
**traditours**  
circuits et croisières